



T400FR

rev.0108

Portiers Audio et
Portiers Vidéo
Système digitale
avec plaque
à défilement de noms

Serie 295

manuel d'installation

Nous tenons, tout d'abord à vous remercier et à vous féliciter pour l'acquisition de ce produit fabriqué par Golmar.

La technologie avancée des composants qui constitue ce produit ainsi que notre certification ISO9001, assurent aux clients et utilisateurs un haut niveau de prestations et une satisfaction totale dans le fonctionnement de ce contrôle d'accès.

A fin de bénéficier, dès sa mise en route, de toutes les fonctionnalités de ce produit, nous vous recommandons vivement de suivre attentivement ce manuel d'instructions.

INDEX

Introduction	49	Téléphone T-940 Plus	
Index	49	Description	75
Caractéristiques du système	50	Poussoirs-fonction	75
Conseils pour la mise en marche	50	Fixation du moniteur	76
Utilisation du système	51	Programmation	77
Installation de la plaque de rue		Schémas d'installation	
Emplacement du boîtier	52 à 53	Connexion d'une gâche électrique c.a.	78
Fixation et câblage de la plaque	53	Connexion plusieurs alimentations	78
Configuration de la plaque	54	Portier vidéo avec coaxial	79 à 80
Module optionnel EL560	55	Portier vidéo avec paire torsadée	81 à 82
Ports mémoire	55	Portier audio	83 à 84
Connexion à un ordinateur	55	Portier vidéo avec plaque générale	85 à 88
Réglages et finitions	56	Connexions optionnelles	
Programmation du module		Poussoir pour ouverture de porte	89
Modes de programmation	57 à 66	Activation de dispositifs auxiliaires	89
Saisie des données par clavier	67	Intercommunication	90
Recherche rapide dans le repertoire	67	Connexion à un téléviseur	90
Installation de l'alimentation	68	Activation d'une 2e caméra	91
Installation de la gâche électrique	68	Connexion au poussoir porte palier	91
Moniteur Platea Plus		Résolution des problèmes	92
Description	69	Modèle pour le module d'information	93 à 94
Poussoirs-fonction	70		
Module EL562	71		
Résistance de fin de ligne	71		
Changement de masque	71		
Étrier de connexion	72		
Fixation du moniteur	73		
Programmation	74		

- ☞ Equipement microprocesseur avec installation simplifiée (bus sans fil d'appel):
 - ☞ Portier audio avec 4 fils communs.
 - ☞ Portier vidéo avec installation 3 fils communs + câble coaxial.
 - ☞ Portier vidéo avec installation 4 fils communs + paire torsadée.
- ☞ Nombre de plaques de rue illimité sans unités de commutation.
- ☞ Tonalités différentes pour confirmation d'appel ou canal occupé.
- ☞ Commande de gâche temporisée.
- ☞ Gâche alimentée en courant continu et commandée par relais.
- ☞ Moniteurs Platea Plus ou postes d'appel T-940 Plus:
 - ☞ Secret total de conversation et d'images.
 - ☞ Fonction 'vidéo-espion' sans occuper le canal.
 - ☞ Intercommunication entre deux postes dans la même habitation.
 - ☞ Appel palier.
 - ☞ Différents types de sonneries permettant de distinguer les appels: du plaque de rue principal, du plaque de rue secondaire, intercommunication, porte du palier, ...
 - ☞ Commande des dispositifs auxiliaires: seconde caméra, éclairage escalier, ...
 - ☞ Jusqu'à trois moniteurs ou postes d'appel en parallèle sans alimentation additionnelle.

MISE À JOUR DE LA VERSION 5.00

- ☞ Gestion jusqu'à 255 bâtiments intérieurs et mille appartements par bâtiments.
- ☞ Nouvelle structure du menu de programmation.
- ☞ 2ème table d'appel qui permet d'utiliser un code d'appel différent de celui programmé pour le moniteur ou le poste d'appel (page 59).
- ☞ Mode 'agenda insérer' qui permet de conserver le répertoire dans l'ordre alphabétique (page 65).
- ☞ Transmission du contenu du répertoire vers une autre plaque de rue ou vers une centrale de conciergerie de la même installation (page 66).
- ☞ Trois codes d'accès avec plage horaire (page 63).
- ☞ Editeur de texte utilisant un clavier similaire au clavier d'un téléphone portable (page 67).
- ☞ Version de logiciel compatible, excepté lorsque l'appel codé direct est activé ou que le numéro de bâtiment interne est supérieur à 99.

CONSEILS POUR LA MISE EN MARCHÉ

- ☞ Evitez de serrer de façon excessive les vis du connecteur de l'alimentation.
- ☞ Lors de l'installation ou de toutes interventions sur le système, veiller à couper l'alimentation électrique.
- ☞ Avant la mise sous tension, vérifier les connexions entre la plaque de rue, le moniteur et poste d'appel et l'alimentation.
- ☞ Lorsque le système est mis en marche pour la première fois, ou après une intervention, le système sera bloqué durant 30 secondes.
- ☞ Utiliser du câble coaxial RG-59 ou RG-11. **Ne jamais utiliser du câble coaxial d'antenne.**
Le câble **Golmar RAP-5130** peut être utilisé pour toute installation de moins de 100m.

Système avec une ou plusieurs plaques de rue dans un bâtiment

- ☞ Pour effectuer un appel, le visiteur doit entrer sur le clavier le code numérique correspondant à l'appartement qu'il souhaite contacter ; l'afficheur de la plaque de rue affichera les données saisies. Une fois le code entré il doit appuyer sur la touche marquée d'un cloche pour confirmer l'appel. Un signal acoustique est émis par la plaque de rue confirmant que l'appel est en cours et l'écran affiche : **APPELLE**. A ce moment l'appel est reçu sur le moniteur (ou poste d'appel) dans l'habitation. En cas de code incorrect appuyer sur la touche 'Cancel' et essayer de nouveau. Dans une configuration avec plusieurs portes d'accès, les autres plaques de rue sont automatiquement déconnectées du système. Si un visiteur tente d'appeler d'une autre plaque de rue un signal acoustique l'informera que le système est occupé et l'écran affichera **OCCUPE**. Suite à un appel la sonnerie fonctionnera pendant trois secondes ; après ce délai l'image apparaîtra sur l'écran du moniteur sans que le visiteur le sache. S'il n'y a pas de réponse dans les 45 secondes suivant la réception de l'appel le système est de nouveau libre.
- ☞ Pour établir la communication, décrocher le combiné du moniteur ou du poste d'appel. La communication peut être interrompue en raccrochant le combiné ou après un temps de 1 minute et demi. Pendant le temps de communication l'écran de la plaque de rue affiche le message **COMMUNICATION**. Dès la communication terminée le système est de nouveau libre.
- ☞ Pour ouvrir la porte, appuyer sur le bouton porte du moniteur pendant la communication. La plaque de rue émettra un signal sonore et l'écran affichera le message **PORTE OUVERTE**.
- ☞ La description des boutons de commande des moniteurs et postes d'appel se trouve respectivement à la page 70 et 75 du guide.

Système avec une plaque de rue d'entrée générale et plusieurs plaques de rue intérieures.

- ☞ Pour effectuer un appel à partir de la plaque générale, le visiteur doit entrer sur le clavier les six chiffres du code numérique correspondant à l'appartement du bâtiment qu'il souhaite appeler ; l'afficheur de la plaque de rue affichera les données saisies. Procéder tel que décrit dans le paragraphe précédant pour établir un appel. La plaque de rue du bâtiment interne appelée ainsi que les autres plaques de rues générales (si existantes) sont occupées dès le lancement de l'appel. Si un visiteur souhaite appeler à partir de ces plaques de rue, un signal sonore lui indiquera que le système est occupé et l'écran affichera **OCCUPE**. Les autres plaques de rue restent disponibles pour une communication.
- ☞ Pour réaliser un appel d'une plaque de rue d'un bâtiment interne procéder tel que décrit au paragraphe précédent. Les autres plaques de rue des bâtiments internes sont libres pour établir une communication. Un appel d'une plaque de rue d'entrée générale peut être émis vers toutes les plaques de rue des bâtiments internes, excepté vers celle qui est déjà en communication.

Utilisation du répertoire des noms.

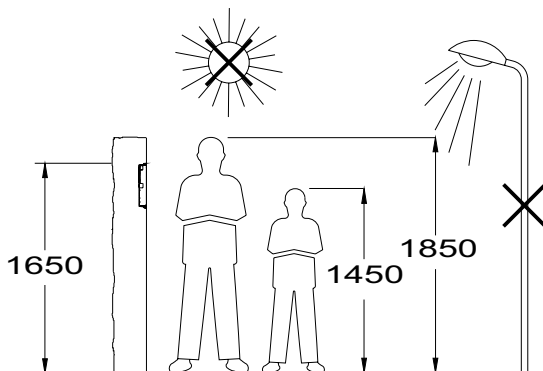
- ☞ Si le visiteur ne connaît pas le code de l'appartement qu'il souhaite appeler il pourra le trouver dans le répertoire des noms en cherchant avec les touches flèches. Dès le code trouvé l'appel peut être directement lancé en appuyant sur la touche 'cloche'. Se référer à la page 67 pour les détails concernant la recherche rapide

Activation de la gâche électrique par l'utilisation d'un code d'accès

- ☞ Pour ouvrir la porte en utilisant un code d'accès, appuyer sur la touche 'clé' et composer un code valide. Pendant l'activation de la gâche électrique un signal acoustique confirme l'ouverture et l'écran de la plaque de rue affiche le message **PORTE OUVERTE**. Si un code incorrect a été saisi, appuyer sur la touche 'Cancel' et essayer de nouveau. La saisie consécutive de trois mauvais codes neutralise le clavier codé pendant 60 secondes.

E

emplacement du boîtier d'encastrement.



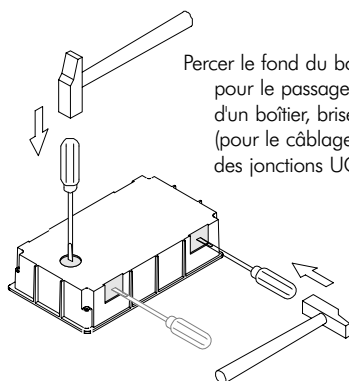
Percer un trou dans le support où l'on souhaite installer la plaque de rue, à une hauteur de 1,65m. Les dimensions du trou dépendent du nombre de modules à placer.

Nbr. de modules	1	2	3
Largeur	140	280	420 mm.
Hauteur	235	235	235 mm.
Profondeur	57	57	57 mm.

Les plaques de rue ont été conçues pour résister aux diverses conditions climatiques. Nous recommandons, toutefois, de prendre les précautions supplémentaires pour prolonger la durée de vie des appareils (visières, endroits couverts, ...). Pour obtenir une qualité d'image optimale, éviter de placer la plaque de rue face à une source lumineuse trop importante.

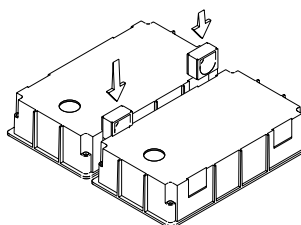
I

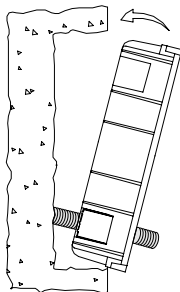
nstaller le boîtier d'encastrement.



Percer le fond du boîtier (dans sa partie inférieure)

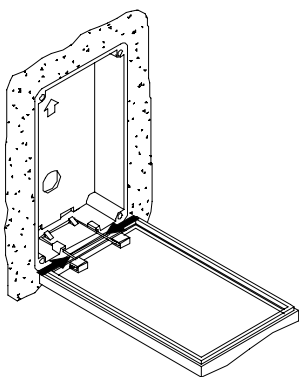
pour le passage des câbles. En cas de plaque de rue composée de plus d'un boîtier, briser les parois latérales aux emplacements prévus (pour le câblage des modules entre-eux) et fixer les boîtiers aux moyens des jonctions UC (passage de câbles)..





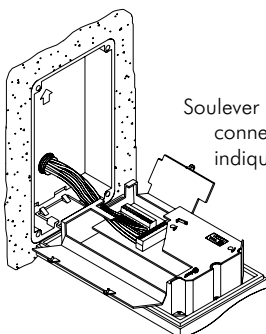
Emplacement du boîtier d'encastrement.

Passer les câbles à travers le boîtier d'encastrement, encastrer celui-ci et le mettre de niveau.
Une fois le boîtier installé, ôter les protections adhésives des orifices de fixation de la plaque de rue.



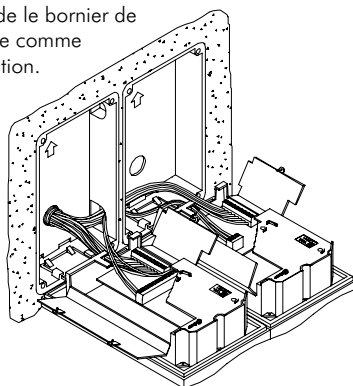
Fixation de la plaque de rue sur le boîtier d'encastrement.

Placer la tige charnière dans le boîtier d'encastrement.
Exercer une pression sur les extrémités de celle-ci et les insérer dans les trous de fixation, comme indiqué sur le dessin.

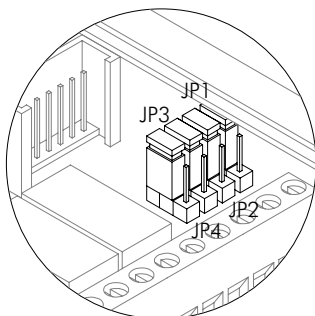


Câbler la plaque de rue.

Soulever le couvercle de protection de le bornier de connexion et connecter le système comme indiqué sur les schémas d'installation.



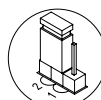
Dans le cas de plaques composés de plus d'un module relier le module principal avec les modules complémentaires à travers les passages de câbles et connecter comme indiqué à la page suivante.



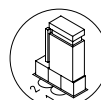
Description des pontets de configuration.

Les pontets de configuration de JP1 à JP4 sont placés à côté du bornier de connexion, accessible en soulevant le cache plastique de protection.

Le pontet JP1 fournit à l'installation avec une résistance de chauffage qui évite la condensation sur l'objectif de la caméra, lorsque l'installation se trouve dans une zone humide. Consulter la disponibilité de la résistance de chauffage.
Valeur d'usine: désactivé.

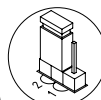


Activé.

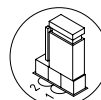


Désactivé.

Le pontet JP2 fournit à l'installation une résistance de communication. Pour un fonctionnement correct, activer cette résistance uniquement dans la plaque proche de la colonne montante de l'installation, ou dans la plaque générale (si existant).
Valeur d'usine: activé.

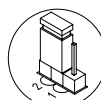


Activé.

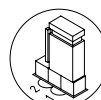


Désactivé.

Le pontet JP3 agit sur le volume des signaux émis par la plaque (appel en cours, système occupé et ouverture de porte). Si, après la mise en marche du système, on estime que le volume est trop élevé, modifier la position du pontet.
Valeur d'usine: volume maximum.

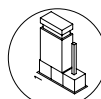


Maximum.

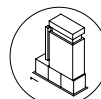


Minimum.

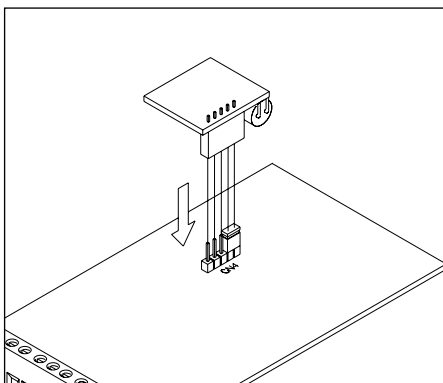
Le pontet JP4 permet reseter le code secret d'installateur (voir page 57) au code d'usine d'origine. Seulement utilisez cette fonction si vous avez oublié le code. Lorsque le système est démarré, changez la position du pontet pour le reseter et le remettre dans la position initiale.



Réinitialiser.



Veille.



Optionnel. Module EL560 pour transmission de vidéo avec paire torsadée.

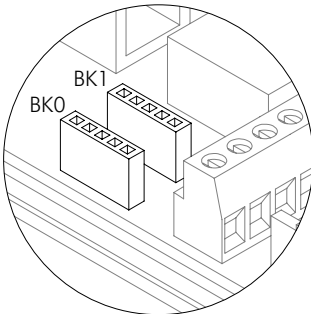
Insérer le module EL560 sur le connecteur CN4.
 Pour accéder au connecteur, retirer le couvercle en dévissant les 5 vis de fixation et placer le module en retirant le pontet.

NOTE: pour ce type d'installation, les moniteurs doivent avoir placé le module EL562.
 Utiliser le schéma d'installation spécifique.

Ports mémoire.

La plaque de rue dispose de deux ports mémoire pour l'utilisation de deux mémoire de 256Kb. Chaque module permet d'enregistrer le texte assigné à mille utilisateurs.

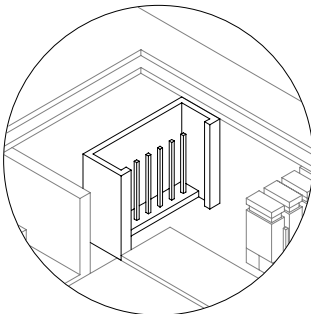
La plaque de rue est livrée avec un module mémoire installé dans le port numéro '0' (BK0) dans lequel la configuration sera enregistrée.

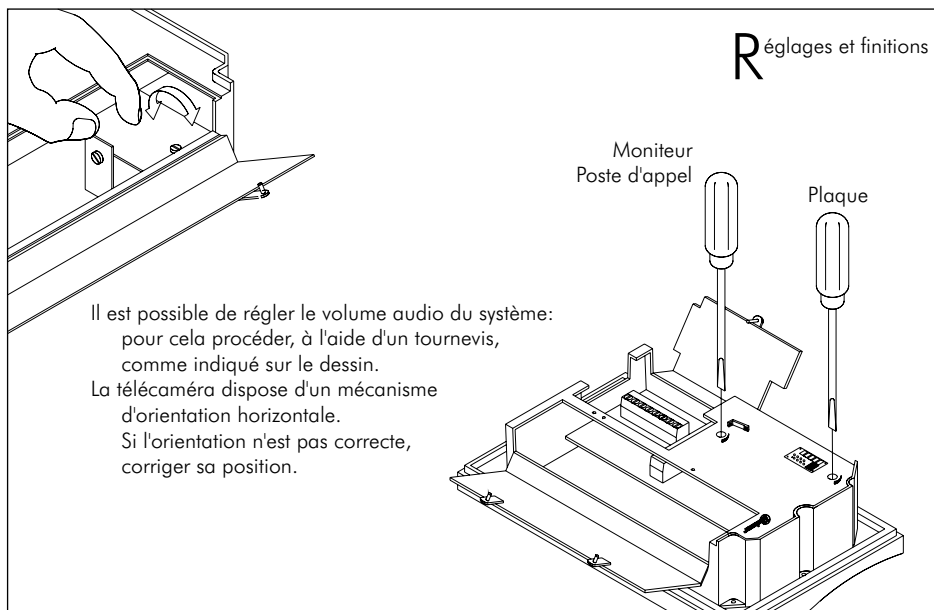


IMPORTANT : Dans le cas de plaque de rue avec deux modules mémoires, ne pas interchanger la position du module une fois l'enregistrement effectué. Il doit toujours y avoir un module mémoire installé sur le port Bk0

Connexion à un ordinateur.

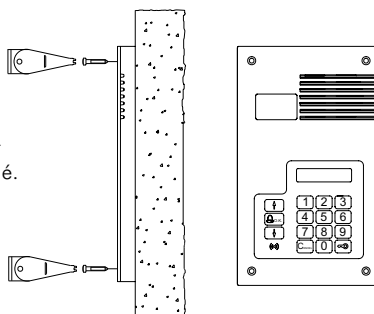
Il est possible de programmer la plaque de rue en utilisant un ordinateur connecté au port RS-232C. Une interface de connexion (non fournie) peut être connectée au connecteur CN10 de la plaque de rue. Le logiciel MEMEDIT (inclus avec l'interface) permet de programmer la plaque de rue et de sauvegarder une copie de chaque site. En cas de dommage d'un module mémoire il est alors possible de restaurer la configuration du système à partir de l'ordinateur





Mise en place de la
plaque de rue.

Fixer la plaque de rue au boîtier d'encastrement
au moyen des vis fournies et à l'aide de la clé.



Modes de programmation.

Afin de programmer les paramètres du système il est nécessaire d'accéder au menu de programmation. Pour un fonctionnement correct, les étapes du menu marquées d'un astérisque doivent être impérativement configurées. Deux menus différents sont disponibles : **installateur**, qui permet de modifier de tous les paramètres et **utilisateur**, qui permet seulement de changer les paramètres sans incidences sur le fonctionnement programmé. Les paramètres de programmation avec texte noir sur fond blanc sont disponibles dans les deux modes; ceux avec texte blanc sur fond noir sont disponibles seulement dans le mode installateur.

A la première entrée dans le système le message sur l'écran apparaîtra en Espagnol. Appuyer sur la touche cloche quand le message 'CONFIGURACION' apparaît à l'écran, le message deviendra alors 'CASTELLANO' appuyez sur la touche cloche pour changer le message en français ou pour choisir un autre langage.

Il n'est pas nécessaire de remplir les champs de l'agenda pour la mise en route de la plaque de rue si la deuxième table d'appel n'est pas active (page 59).

Utiliser les flèches pour se déplacer dans les modes. Pour valider les options appuyer sur la touche cloche, les options sont validées même si la clé C est appuyée après.

Utiliser la touche C pour sortir du menu configuration.

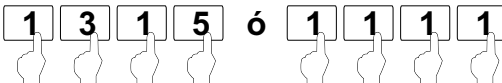


GOLMAR 16:30



Pour entrer en mode programmation appuyez sur la touche « clé » puis composer le code secret d'installateur (code d'usine: 314159) ou d'utilisateur (code d'usine: 1111).

CODE PIN PIN: _ _ _ _



* CONFIGURATION

Permet de changer les paramètres de configuration du système. Pour entrer en mode programmation appuyez sur la touche cloche.



CONTROLE D'ACCES

Permet de configurer les paramètres de contrôle d'accès. Pour entrer en mode contrôle d'accès appuyez sur la touche cloche.



AGENDA

Permet de configurer les paramètres du répertoire. Appuyer sur cloche pour accéder au menu.

Suite de la page précédente

Mode configuration.

CONFIGURATION



Pour accéder au menu **CONFIGURATION** suivre les étapes de la page précédente et appuyer sur cloche quand l'écran affiche le message **CONFIGURATION**.

FRANÇAIS

Permet de choisir la langue des messages et des modes de configuration. Pour changer la langue, appuyez sur la touche cloche jusqu'à trouver la langue souhaitée.



*

PORT. PRINCIPAL

OUI

Définit si la plaque est principal ou secondaire. Chaque système doit avoir une seule plaque principal, les autres doivent être secondaires. Dans les systèmes avec une plaque de rue générale, configurer comme principale une plaque de chaque bâtiment. Appuyer sur la touche cloche pour changer la valeur.



*

PORTIER GENERAL

OUI

Si la plaque de rue est une plaque de rue d'entrée générale sélectionner la valeur **OUI**. Pour changer la valeur appuyer sur la touche cloche.



*

ADRESSE PORTIER

:000



NOUVELLES DONNEES

:000



ADRESSE PORTIER

:015

Détermine le code immeuble. Dans un immeuble avec plus d'une plaque de rue, déterminer le même code pour toutes les plaques de rue. Dans une configuration avec une entrée générale, déterminer le code '0' pour la plaque de rue de l'entrée générale et un code différent pour chaque plaque de rue interne.
(Codes valides : de 1 à 255)

Pour changer la valeur appuyez sur la touche cloche et le message

NOUVELLES DONNEES s'affichera.

Introduire le code du bâtiment avec le clavier numérique et valider avec la touche cloche. Si la touche C est tapée la valeur par défaut est restaurée.

Note: Pour visualiser dans la centrale de conciergerie la plaque générale qu'il a effectuée l'appel, consulter notre service d'assistance technique.

Détermine si la plaque de rue est une plaque de rue vidéo ou audio. Appuyer sur cloche pour changer la valeur.



*

P. AVEC CAMERA

OUI

Suite

Suite de la page précédente

M mode configuration.



Si l'option **OUI** est sélectionnée, un appel effectué à la plaque de rue sera transféré, dans un premier temps, à la centrale de conciergerie (si existante).

Pour permettre cette fonction, l'interception d'appel devra être activée sur la centrale de conciergerie. Appuyer sur cloche pour changer cette valeur.



Permet d'établir une communication audio et/ou vidéo sans qu'un appel ait été lancé.

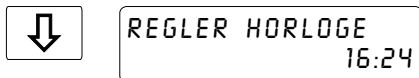
Dans les bâtiments avec plusieurs plaques de rue, cette fonction peut être activée seulement pour une des plaques de rue. Dans une configuration avec une plaque générale, cette fonction peut être activée dans les plaques de rue intérieures seulement.

Appuyer sur cloche pour changer la valeur.



Permet l'activation d'un second code d'appel (pouvant être différent du code programmé) pour chaque appartement. Ce code est défini dans l'agenda (page 64).

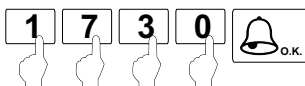
Pour changer la valeur appuyez sur cloche.



Le système possède une horloge interne qui permet d'afficher l'heure sur l'écran de la plaque de rue quand le système est au repos.

Cette fonction peut être désactivée en utilisant le menu utilisateur.

Une pile interne garde l'heure en mémoire même si l'alimentation est coupée pendant une longue période.



Pour régler l'heure appuyer sur cloche, le message **NOUVELLES DONNEES** apparaîtra sur l'écran, entrer les heures et les minutes et confirmer par cloche.



Permet choisir si le système affiche l'heure quand il est au repos.
Appuyer sur cloche pour changer la valeur.

Suite de la page précédente

Mode configuration.



MESSAGE ECRAN
GOLMAR



MESSAGE ECRAN
GOLMAR

L'écran de la plaque de rue affiche ce message quand le système est au repos.

Utiliser cet espace texte pour afficher le nom de l'immeuble ou de la résidence.

Pour changer ce message appuyez sur la touche cloche et procéder tel que décrit à la page 67.

Lorsque la modification est effectuée l'écran affiche le message **D. ENREGISTREES** et revient en position initiale.



PIN INSTALLATEUR
:1315



NOUVELLES DONNEES
:1315

9 8 7 6

PIN UTILISATEUR
:9876

Permet de changer le code secret qui permet d'entrer dans le menu de programmation système (page 57). Il est conseillé de ne pas laisser ce code à la portée de personnes non formées à la programmation du système. Des changements dans le menu de programmation pourraient avoir des conséquences sur son fonctionnement.

Pour changer ce code, appuyer sur la touche cloche, et le message **NOUVELLES DONNEES** s'affichera; entrer un nouveau code et confirmer avec la touche cloche.

Si la valeur C est entrée, la valeur précédente est restaurée.

Le pin doit comporter quatre chiffres.



PIN UTILISATEUR
:1111



NOUVELLES DONNEES
:1111

5 4 3 2

PIN UTILISATEUR
:5432

Permet changer le code qui permet d'entrer dans le menu utilisateur (voir page 57). Des changements dans ce menu n'affectent pas le fonctionnement du système.

Pour changer ce code, appuyer sur la touche cloche, et le message **NOUVELLES DONNEES** s'affichera; entrer un nouveau code et confirmer avec la touche cloche.

Si la valeur C est entrée, la valeur précédente est restaurée.

Le pin doit comporter quatre chiffres.

Suite de la page précédente

M_{ode} configuration.



TEMPS OUVERTURE
:03



NOUVELLES DONNEES
:03

1

0



TEMPS OUVERTURE
:10

Permet fixer le temps d'ouverture de la gâche électrique. Cette fonction est très pratique quand la porte est située loin de la plaque de rue. La valeur est donnée en secondes et la valeur usine est de 3 secondes.

Pour changer cette valeur appuyer sur cloche et le message **NOUVELLES DONNEES** apparaîtra sur l'écran. Entrer un nouveau temps de gâche et confirmer en appuyant sur cloche. Si la valeur C est entrée, la valeur précédente est restaurée.

La gâche ne sera pas activée si une valeur nulle est entrée. Pour éviter une montée en température de la gâche, il est conseillé de ne pas programmer un temps trop long.



VERSION 5.01

Écran de la version du logiciel.



Fin du mode configuration. Utiliser la flèche 'montée' pour revenir aux étapes antérieures. Appuyer une fois sur C pour sortir du mode configuration et revenir au menu principal, appuyer deux fois sur C pour sortir du mode de programmation.

Suite de la page précédente

Mode de contrôle d'accès.



Pour entrer au mode contrôle d'accès, suivre les étapes décrites à la page 57 et appuyez sur la touche cloche lorsque quand l'écran affiche le message *CONTROLE D'ACCES*.



*

Permet d'activer ou de désactiver les fonctions de contrôle d'accès (activation gâche en entrant un code secret) Appuyer sur cloche pour changer cette valeur.




Le système possède trois différents codes pour activer la gâche électrique. Pour changer le premier code appuyer sur cloche: le message *NOUVELLES DONNEES* s'affiche sur l'écran. Entrer le nouveau code et appuyer sur cloche.

Si la valeur C est entrée, la valeur usine est restaurée.

Le code doit comporter quatre chiffres.



Pour changer le deuxième code procéder tel que décrit pour le premier code.



Pour changer le troisième code procéder tel que décrit pour le premier et deuxième code.

Le code 3 permet de commander la gâche électrique dans une plage horaire, tel que décrit dans le menu suivant.

Suite de la page précédente

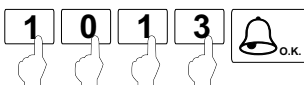
M ode de contrôle d'accès.



3RD CODE ON
07:15



NOUVELLES DONNEES
07:15



3RD CODE ON
10:13

Permet de définir le début de la plage horaire dans laquelle il sera possible de commander la gâche électrique avec ce troisième code.

Pour régler l'heure de début appuyer sur cloche, le message **NOUVELLES DONNEES** apparaîtra sur l'écran, entrer les heures et les minutes et confirmer par cloche. Si la valeur C est entrée, la valeur précédente est restaurée.

Pour un fonctionnement correcte de cette fonction l'horloge de la plaque de rue doit être réglée (page 59).



3RD CODE OFF
14:55

Pour régler l'heure de fin de la plage horaire d'activation, procéder de la même façon que pour l'heure de début.

Dans le cas où l'heure de début et l'heure de fin de la plage horaire sont identiques le troisième code permet de commander la gâche électrique en permanence.



CODE PANIQUE
:5555

Procéder de la même façon que pour la programmation du premier code. Quand ce code est utilisé pour activer la commande de gâche électrique, le système envoie un message d'alerte à la centrale de conciergerie (si installée).



Fin du menu **CONTROLE D'ACCES**. Utiliser la flèche 'montée' pour revenir aux étapes antérieures. Appuyer une fois sur 'C' pour sortir du menu configuration et revenir au menu principal, appuyer deux fois sur 'C' pour sortir du mode programmation.

Suite de la page précédente

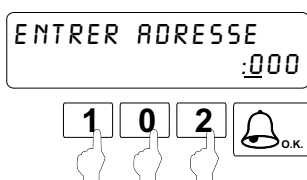
Mode agenda.



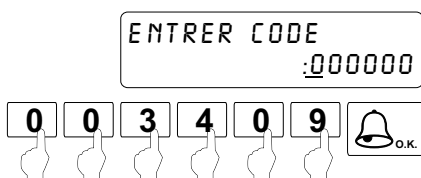
Pour entrer dans le mode agenda, suivez les pas décrits à la page 57 et appuyez sur la touche cloche lorsque le mot **AGENDA** est affiché.



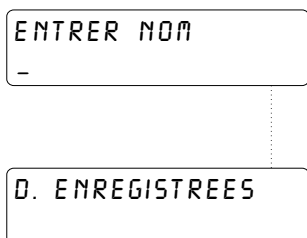
Permet de saisir une nouvelle entrée en dernière position dans le répertoire. Pour choisir une position spécifique, utiliser le menu **AGENDA: INSERER**.



Appuyer sur cloche, l'écran affiche alors **ENTRER ADRESSE** saisir le code du Si la plaque de rue a été configurée comme une plaque de rue d'entrée générale, six chiffres doivent être saisis : les trois premiers chiffres devront correspondre au code du bâtiment intérieur et les trois derniers au code du moniteur. Si la plaque de rue n'a pas été configurée comme entrée générale, un code de seulement trois chiffres correspondant au code du moniteur devra être entré.



IMPORTANT: si la deuxième table d'appels a été activée (voir page 59), l'écran affichera le message **ENTRER CODE**, saisir les six chiffres du code qui seront utilisés pour appeler l'appartement. Appuyer sur cloche pour valider.



Pour assigner un texte à une entrée (code) appuyer sur cloche et procéder comme décrit à la page (page 67). Dès que la nouvelle entrée a été enregistrée l'écran affiche le message **D. ENREGISTREES**, et le système retourne à l'écran initial. Répéter la procédure pour ajouter les entrées nécessaires.

NOTE : Pour réaliser un appel il n'est pas nécessaire d'entrer les '0' placés à gauche du code d'appel. Par exemple, si le code d'appel est le '000100', il suffira seulement d'entrer '100' pour réaliser l'appel.

Suite de la page précédente

Mode agenda.



AGENDA:INSERER

Permet d'insérer une nouvelle entrée à une position spécifique. Cette fonction permet de garder le répertoire en ordre alphabétique.



PIERRE DUPONT
:000012 :000041

Appuyer sur cloche: l'écran affiche la première position du répertoire. S'il n'existe pas d'entrée, l'écran affiche *AGENDA VIDE*. Utiliser les flèches pour trouver la position désirée et appuyer sur cloche.



Procéder ensuite tel que décrit à la page 64 *AGENDA: NOUVEAU*.

D. ENREGISTREES

Une fois l'entrée insérée l'écran affiche le message *D. ENREGISTREES* jusqu'à la fin du processus.

Répéter cette procédure autant de fois que nécessaire.



AGENDA:MODIFIER

Permet de modifier les caractéristiques d'une entrée existante.



PIERRE DUPONT
:000012 :000041

Appuyer sur cloche : l'écran affiche la première position du répertoire. S'il n'existe pas d'entrée l'écran affiche *AGENDA VIDE*. Utiliser les flèches pour trouver la position à modifier et appuyer sur cloche.

Procéder ensuite tel que décrit à la page 64 *AGENDA: NOUVEAU*.



AGENDA:EFFACER

Permet d'effacer les caractéristiques d'une entrée existante.



PIERRE DUPONT
:000012 :000041

Appuyer sur cloche : l'écran affiche la première position du répertoire. S'il n'existe pas d'entrée l'écran affiche *AGENDA VIDE*. Utiliser les flèches pour trouver la position à effacer et appuyer sur cloche.

L'écran affiche alors l'entrée suivante. Répéter cette procédure autant de fois que nécessaire.



EFFACE...

Suite

Suite de la page précédente

Mode agenda.



AGENDA:ENVOYER



ENVOI... 095



AGENDA:RECEVOIR



RECEPTION... 095

EFFACE...

Il est possible de transférer le contenu d'un répertoire vers celui d'une autre plaque de rue ou vers une centrale de conciergerie de la même installation. Avant de procéder à ce type de transfert, l'équipement récepteur doit être en mode réception (voir paragraphe suivant).

Appuyer sur cloche pour commencer la transmission. L'écran affiche le message **ENVOI** et le numéro de l'entrée transmise.

Dès la transmission terminée les deux équipements concernés sortent du menu.

Permet de recevoir le contenu d'un répertoire d'une autre plaque de rue de la même installation.

Appuyer sur cloche pour commencer la réception et placer le menu de la plaque de transmission en mode transmission (voir menu précédent). L'écran affichera le message **RECEPTION** ainsi que le numéro de l'entrée reçue. Dès la réception terminée l'équipement de réception effacera le reste de son répertoire et l'écran affichera le message : **EFFACE**.

Dès la réception terminée les deux équipements concernés sortent du menu programmation.

IMPORTANT: le contenu d'un répertoire ne peut être transmis seulement qu'entre deux équipements. Il est tout à fait possible que pendant la transmission d'autre équipement de l'installation se mettent à fonctionner de façon aléatoire (réception d'appel, activation de la gâche....)

NE JAMAIS placer simultanément deux équipements en mode réception ou transmission.



Fin du mode agenda. Utiliser la flèche montée pour retourner dans les options précédentes. Appuyer une fois sur la touche C pour sortir du menu répertoire et retourner dans le menu principal. Appuyer deux fois sur la touche C pour sortir du menu programmation.

Edition de texte.

Pour insérer ou éditer du texte durant la programmation, utiliser le clavier tel que décrit. Le nombre maximum de caractères pour une ligne de texte est de 16.

L'insertion du texte est réaliser avec les touches numérique du clavier : appuyer plusieurs fois sur la touche correspondante jusqu'à ce que le caractère désiré apparaisse suivant la table.



Utiliser les flèches pour vous déplacer dans la ligne de texte.



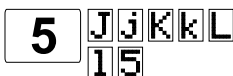
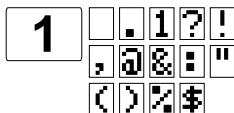
Utiliser la touche 'clé' pour effacer un caractère. Le reste du texte sera déplacé d'une position en arrière.



Appuyer sur cloche pour enregistrer le texte saisi. L'écran affichera le message **D. ENREGISTREES**.



Appuyer sur la touche C pour sortir de l'édition de texte. Le changements ne seront pas enregistrés.



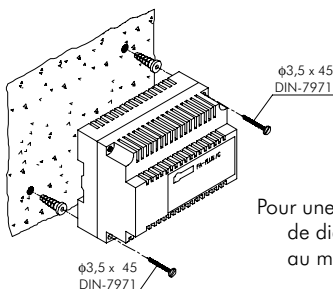
Recherche rapide dans le répertoire.

Pour une recherche rapide dans le répertoire appuyer sur une des touches flèches puis sur le numéro d'entrée. Pour une recherche encore plus rapide, appuyer sur une touche flèche puis sur la touche '0' pour se déplacer de 10 en 10 entrées, sur les touches flèches puis 'clé' pour se déplacer de 100 en 100 entrées.



La recherche s'effectue de 5 en 5 entrées. Ensuite, chaque fois qu'une touche flèche est appuyée, le répertoire défile de 5 en 5 entrées.

Détails de l'installation des alimentations FA-PLUS et FA-PLUS/C Rev.938072.



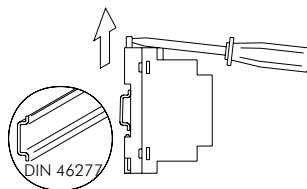
Installer le transformateur dans un endroit sec et protégé.
Son alimentation devra être protégée en tête de ligne
par un disjoncteur/interrupteur différentiel 30 mA.

FA-Plus comporter une mise à la terre.

Pour une fixation sur un mur, percer deux trous de 6mm.
de diamètre, introduire les chevilles et fixer le transformateur
au moyen des vis spécifiées.

Pour une fixation sur rail DIN 46277, exercer une légère
pression jusqu'à l'emboîtement de celui-ci. Pour le
retirer du rail, utiliser un tournevis plat
et effectuer un mouvement de levier comme indiqué
sur le schéma ci-joint.

Le modèle FA-Plus/C équivaut à 6 éléments DIN et le
modèle FA-Plus à 10 éléments DIN.



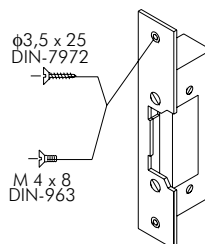
IMPORTANT: le nombre maximum d'unités pouvant être connectées à une alimentation
FA-Plus/C est de 10, et 50 pour le modèle FA-Plus. Pour installer
un nombre supérieur d'unités, procéder comme indiqué en page 78.

INSTALLATION DE LA GÂCHE ÉLECTRIQUE

Détails de l'installation de la gâche électrique.

Si la gâche est installée pour une porte métallique,
utilisez une mèche de 3,5mm et fileter le trou réalisé.

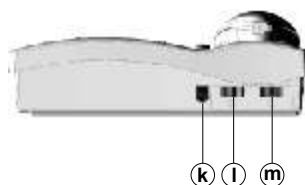
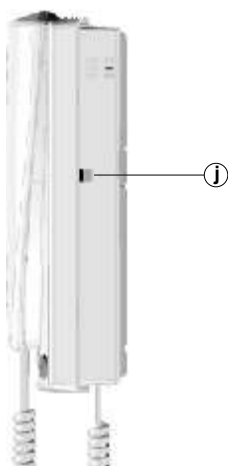
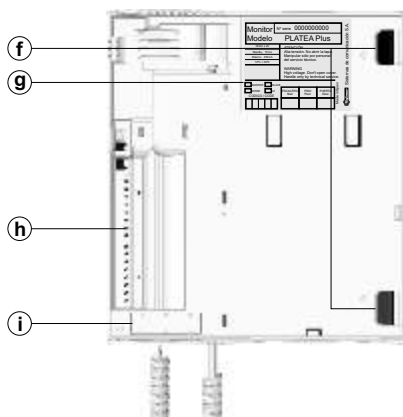
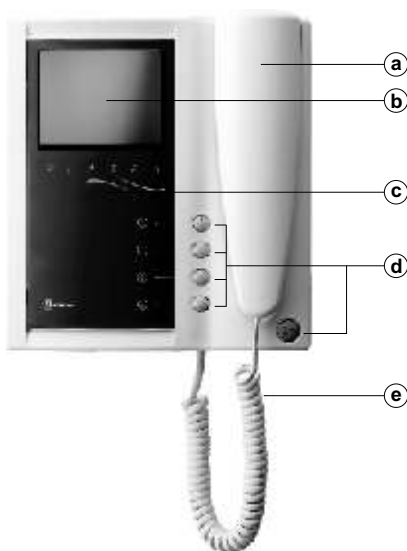
Si la gâche est installée pour une porte en bois,
utiliser une mèche de 3mm.



IMPORTANT: la gâche électrique doit fonctionner en 12Vc.c.

Si la gâche fonctionne en courant alternatif, utiliser un relais R-3
et un transformateur TF-104, comme montré en page 78.

Description du moniteur Platea Plus.



- a. Combiné.
- b. Écran b/n ou couleur (selon le modèle).
- c. Masque réversible.
- d. Poussoirs-fonction.
- e. Cordon.
- f. Trou de fixation pour étrier.
- g. Etiquette d'identification.
- h. Contacts de connexion avec étrier.
- i. Connecteur CN4.
- j. Réglage de volume d'appel à 3 niveaux.
- k. Prise pour connecteurs du cordon.
- l. Réglage contraste (couleur dans le cas d'écran couleur).
- m. Réglage luminosité.

Poussoirs-fonction.

- 

Poussoir allumage-extinction (ON-OFF) du moniteur. Après chaque réinitialisation du moniteur et durant les 45 secondes suivantes, aucune opération ne pourra être réalisée à l'exception de la réception d'appel.
- 

Avec le combiné raccroché, activation de la seconde caméra (*).
Avec le combiné décroché, permet la réalisation de l'intercommunication, ou l'activation de la seconde caméra (*).
- 

Avec le combiné raccroché, activation du dispositif auxiliaire. Avec le combiné décroché, permet la réalisation d'un appel à la centrale de conciergerie secondaire (*), ou l'activation du dispositif auxiliaire.
- 

Avec le combiné raccroché, permet de visualiser l'image de la plaque configurée comme principale. Avec le combiné décroché, permet d'établir une communication audio et vidéo avec la plaque configurée avec la fonction d'auto-allumage.
Cela est uniquement possible si aucune communication n'est en cours.
- 

Avec le combiné raccroché, permet de réaliser un appel panique aux centrales de conciergerie configurées pour recevoir ce type d'appel. Avec le combiné décroché, permet de réaliser un appel normal vers la centrale principale. Durant le processus de réception d'appel ou une communication, permet d'activer la gâche électrique.

(*) Les fonctions d'activation de la seconde caméra et appel à la centrale de conciergerie secondaire requiert une modification a l'intérieur du moniteur. Pour activer ces fonctions veuillez contacter votre distributeur.
L'activation de la fonction de la seconde caméra rendra impossible la fonction d'intercommunication. L'activation de l'appel à la centrale de conciergerie secondaire rendra impossible l'activation du dispositif auxiliaire.

Description de l'étiquette d'identification.

Monitor

Modelo

N° serie

0000000000

18Vdc ± 2V

Standby 15mA

Máximo 450mA

10°C + 50°C

ATENCIÓN

Alta tensión. No abrir la tapa.

Manipular sólo por personal del servicio técnico.

WARNING

High voltage. Don't open cover.

Handle only by technical service.

☐ MASTER

☐ SLAVE

☐ INTER

☐ A1

CODIGO / CODE

ESCALERA

PISO

PUERTA

Stair

Floor

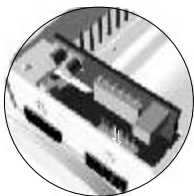
Door

Made in Spain

Sistemas de comunicación S.A.

Pour faciliter la réparation, le remplacement ou l'ajout de moniteurs sur une installation, compléter les données de l'étiquette d'identification.

MASTER: moniteur principal.
SLAVE: moniteur secondaire.
INTER: moniteur secondaire avec intercommunication.
A1: moniteur connecté à un dispositif auxiliaire.
CODIGO: code du poussoir d'appel (voir page 74).
ESCALERA: code du bâtiment (voir page 58).



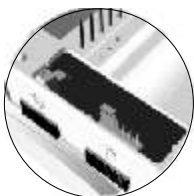
Module EL562 pour installation de système vidéo avec paire torsadée.

Le connecteur CN4 est situé sur la partie arrière du moniteur.

Retirer le pontet de fin de ligne qui est placé sur le connecteur CN4 et insérer le module EL562.

NOTE: pour ce type d'installation, le module à défilement de noms doit avoir placé le module EL560 sur le connecteur CN4 (page 55). Utiliser le schéma d'installation spécifique.

Traitement du pontet de fin de ligne.



Le pontet de fin de ligne est placé sur le connecteur CN4, situé sur la partie arrière du moniteur.

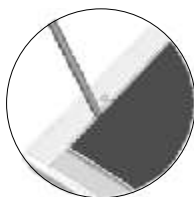
Dans le cas d'installations avec paire torsadée, le pontet de fin de ligne est placé sur le module EL562, situé aussi sur le connecteur CN4.

Ne pas retirer le pontet du dernier moniteur sur une ligne de plusieurs moniteurs. Retirer le pontet des moniteurs intermédiaires.

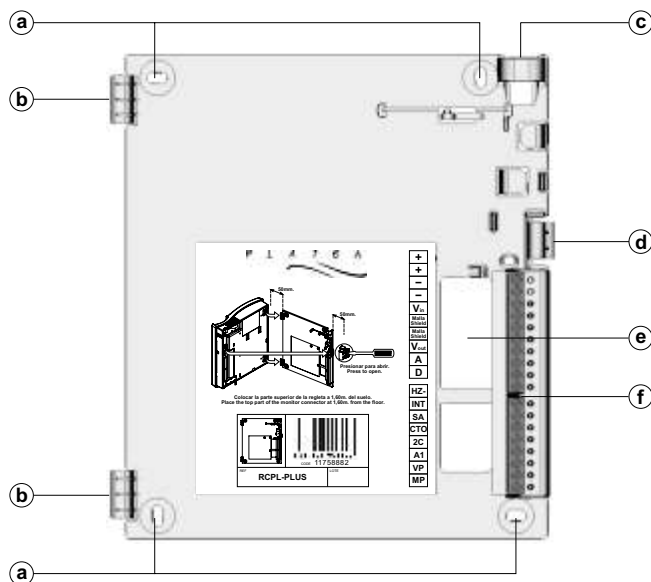
Changement du masque frontal.

Le moniteur est fourni avec une masque réversible à deux couleurs, qui permet de changer son apparence.

Pour changer la masque retirer la face de protection à l'aide d'un tournevis plat et effectuer un léger mouvement de levier au niveau des rainures marquées avec un triangle, comme indiqué sur le dessin.



Description de l'étrier de connexion RCPL-Plus.



- a. Trou de fixation (x4).
- b. Crochet de fixation (x2).
- c. Entrée pour câblage vertical.
- d. Crochet de fixation.
- e. Entrée pour câblage central.
- f. Bornier de connexion:

+	positif,	négatif.
-		
Vin :	entrée	pour vidéo avec câble coaxial.
Malla :	masse	câble coaxial.
Vout :	sortie	pour vidéo avec câble coaxial.
A :	communication	audio.
D :	communication	digitale.
HZ- :	entrée	pour poussoir de porte palier.
INT :	intercommunication.	
SA :	sortie	sonnerie auxiliaire.
CTO :	sortie	activation distributeur.
2C :	sortie	activation 2e caméra.
A1 :	sortie	activation dispositif auxiliaire.
Vp, Mp :	signal	vidéo balancée (paire torsadée).

Les bornes de connexion +, et Malla se trouvent doublées pour faciliter la connexion en cascade d'autres postes. Si le moniteur ne se trouve pas sur l'étrier de connexion, les postes placés en cascade resteront sans alimentation.

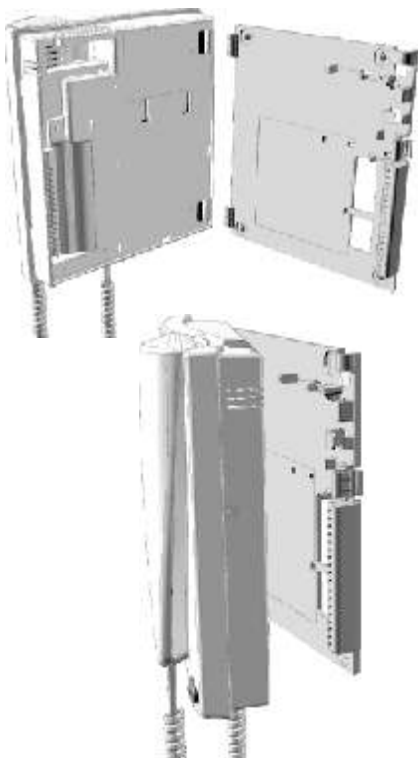
Fixer l'étrier de connexion du moniteur.

Éviter les emplacements trop proche d'une source de chaleur, d'humidité ou exposé à la fumée.
Installer le moniteur directement sur un mur, en perçant quatre trous de 6mm. de diamètre et en utilisant les vis fournies.

La partie supérieure de l'étrier de connexion doit être placée à une hauteur de 1,60m. Laisser un dégagement autour du moniteur de 5cm.



Placer le moniteur.

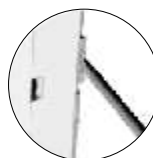


Placer le moniteur perpendiculairement à l'étrier et aligner les trous de fixation du moniteur avec les crochets de l'étrier de connexion, comme indiqué sur le dessin.



Fermer le moniteur comme un livre, en exerçant une légère pression sur la partie droite du moniteur jusqu'au 'clik' de fermeture.

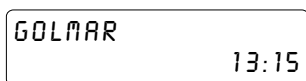
Pour ouvrir le moniteur, utiliser un tournevis plat pour effectuer une pression sur le crochet de fixation de l'étrier de connexion. Maintenir le moniteur pour qu'il ne tombe pas.



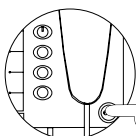
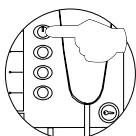
Programmation des moniteurs.

Dans le cas d'une installation avec une plaque de rue d'entrée générale, programmer les moniteurs seulement sur chaque plaque de rue intérieure comme décrit dans la notice d'instruction correspondante.

Si la plaque de rue est installée sur un bâtiment interne d'un complexe résidentiel ou sur un seul bâtiment, programmer les moniteurs suivant la procédure ci-après.

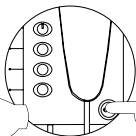
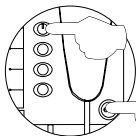


Pour entrer dans le menu programmation, appuyer la touche clé et entrer le code secret installateur (valeur d'usine 1315). Cette procédure est décrite à la page 57 de ce manuel.

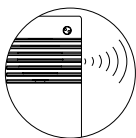


Eteindre le moniteur à programmer.

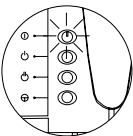
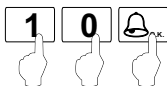
Une fois le moniteur éteint, presser le bouton de commande de la gâche électrique.



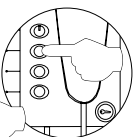
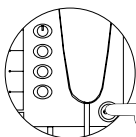
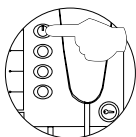
Tout en maintenant le bouton de commande de gâche appuyé, allumer le moniteur.



Lorsque le système est prêt à être programmé la plaque de rue émet un signal sonore et l'écran affiche le message **PROGRAMMATION**. Dans le même temps l'image venant de la caméra apparaît sur le moniteur. Relacher le bouton de commande de gâche et décrocher le combiné pour établir communication.



Entrer le code du moniteur qui doit être programmé et appuyer sur la touche cloche. A ce moment la plaque de rue émettra un signal sonore et la led du moniteur clignotera.



Pour programmer le moniteur comme principal, presser le bouton d'allumage. Pour le programmer comme secondaire, presser le bouton de commande de gâche. Pour le programmer comme secondaire avec intercommunication, presser le bouton ☺.

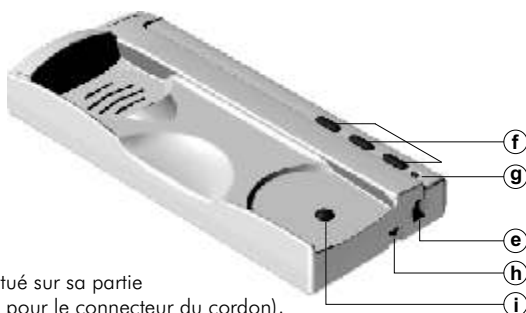
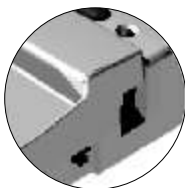
Chaque habitation doit avoir un seul moniteur principal. Si d'autres moniteurs ou postes sont installés en parallèle, ils doivent être configurés comme secondaires.

Répéter ces étapes de programmation pour le reste des moniteurs. Dès que la programmation est terminée, sortir du menu programmation en appuyant sur la touche C. Sans opérations pendant 90 secondes, le système sortira de lui-même du menu de programmation.

Description du poste d'appel T-940 Plus.

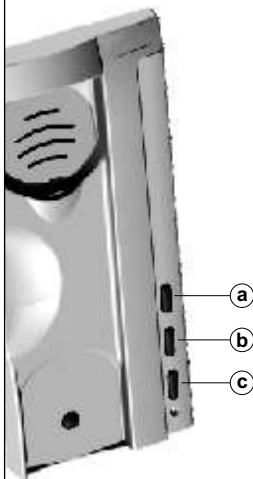


- a. Combiné.
- b. Grille HP.
- c. Micro.
- d. Système d'accrochage du combiné.
- e. Prise pour connecteurs du cordon.
- f. Poussoirs-fonction.
- g. Indicateur lumineux de marche.
- h. Réglage de volume d'appel.
- i. Touche de fin communication.



Le poste dispose d'un commutateur situé sur sa partie inférieure (à la gauche de la prise pour le connecteur du cordon), qui permet de régler le volume d'appel (3 niveaux de volume: maximum, moyen et minimum).

Poussoirs-fonction.



- a. Poussoir allumage-extinction (ON-OFF) du poste.
Après chaque réinitialisation du poste et durant les 45 secondes suivantes, aucune opération ne pourra être réalisée à l'exception de la réception d'appel.
- b. Avec le combiné décroché, permet l'intercommunication.
Cette fonction est décrite en page 90.
- c. Avec le combiné raccroché, permet de réaliser un appel panique aux centrales de conciergerie configurées pour recevoir ce type d'appel. Avec le combiné décroché, permet de réaliser un appel normal vers la centrale principale.
Durant le processus de réception d'appel ou une communication, permet de commander la gâche électrique.

Description du bornier de connexion.



+ , - : positif, négatif.
 A , D : communication audio, digital.
 INT : intercommunication.
 SA : sortie sonnerie auxiliaire.
 HZ : entrée pour poussoir de porte palier.

INSTALLATION DU POSTE D'APPEL

Fixer le poste d'appel.

Pour raccorder et fixer le poste d'appel, ouvrir le poste d'appel à l'aide d'un tournevis plat, en exerçant un mouvement de levier dans la rainure prévue à cet effet (voir le dessin ci contre).



Éviter les emplacements trop proche d'une source de chaleur, de poussières ou exposé à la fumée.

Le poste d'appel peut être installé directement sur un mur: pour cela percer des trous de diamètre 6mm., introduire les chevilles et fixer le poste d'appel à l'aide de vis diamètre 3,5 x 25mm.



Refermer le poste d'appel comme indiqué sur le dessin.

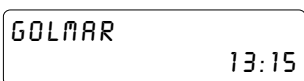
Une fois le poste fermé, connecter le combiné au moyen du cordon téléphonique et placer-le en position raccroché.

P

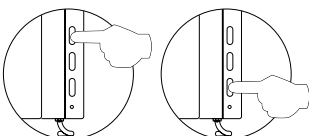
rogrammation des postes d'appel.

Dans le cas d'une installation avec une plaque de rue d'entrée générale, programmer les postes seulement sur chaque plaque de rue intérieure comme décrit dans la notice d'instruction correspondante.

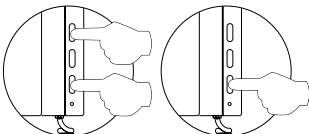
Si la plaque de rue est installée sur un bâtiment interne d'un complexe résidentiel ou sur un seul bâtiment, programmer les postes suivant la procédure ci-après.



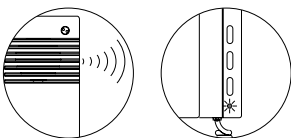
Pour entrer dans le menu programmation, appuyer la touche clé et entrer le code secret installateur (valeur d'usine 1315). Cette procédure est décrite à la page 57 de ce manuel.



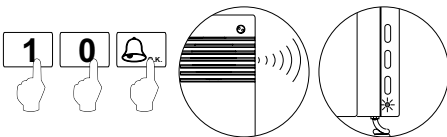
Eteindre le poste à programmer. Une fois le poste éteint, presser le bouton de commande de gâche.



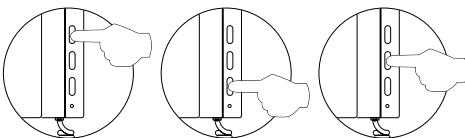
Tout en maintenant le bouton de commande de gâche appuyé, allumer le poste.



Lorsque le système est prêt à être programmé la plaque de rue émet un signal sonore et l'écran affiche le message **PROGRAMMATION**. Relacher le bouton de commande de gâche et décrocher le combiné pour établir communication.



Entrer le code du poste qui doit être programmé et appuyer sur la touche cloche. A ce moment la plaque de rue émettra un signal sonore et la led du poste clignotera.



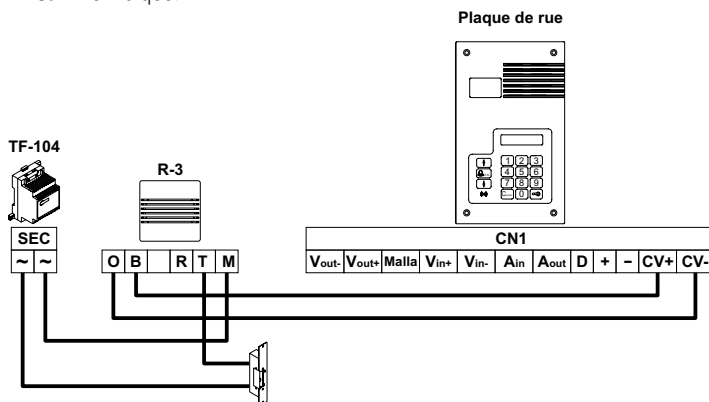
Pour programmer le poste comme principal, presser le bouton d'allumage. Pour le programmer comme secondaire, presser le bouton de commande de gâche. Pour le programmer comme secondaire avec intercommunication, presser le 2e bouton.

Chaque habitation doit avoir un seul poste principal. Si d'autres postes ou moniteurs sont installés en parallèle, ils doivent être configurés comme secondaires.

Répéter ces étapes de programmation pour le reste des postes. Dès que la programmation est terminée, sortir du menu programmation en appuyant sur la touche C. Sans opérations pendant 90 secondes, le système sortira de lui-même du menu de programmation.

C onnexion d'une gâche électrique (courant alternatif).

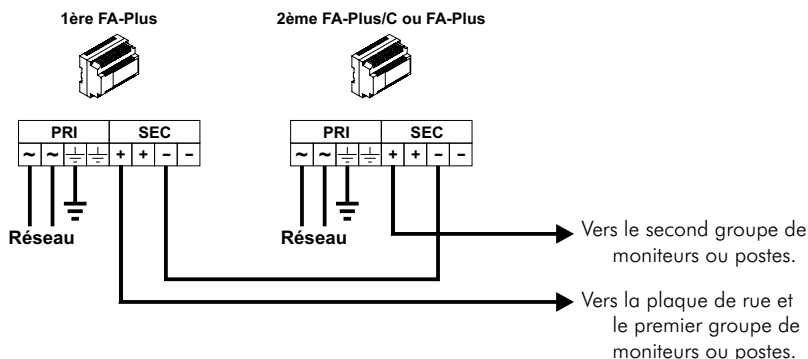
Comme indiqué en page 68, les gâches électriques connectés aux plaques doivent être des gâches c.c. Si une gâche c.a. a été installée, utiliser un relais R-3 et un transformateur TF-104. Connecter la gâche c.a. sur le module à défilement de noms comme indiqué.



U tilisation de plusieurs alimentations.

Si l'installation dispose de plus de moniteurs ou postes d'appel que ne peut supporter une alimentation (voir page 68), utiliser des alimentations supplémentaires jusqu'à obtenir la capacité nécessaire. Pour cela, la première alimentation doit être connectée à la plaque de rue et au premier groupe de moniteurs ou postes; les groupes suivants seront connectés respectivement au positif de l'alimentation supplémentaire qui leur est assignée. Connecter les bornes négatives des alimentations entre-elles;

NE PAS connecter les bornes positives des différentes alimentations entre elles.



Portier vidéo avec câble coaxial.

Le schéma d'installation montre la connexion d'un système vidéo avec une ou plusieurs portes d'accès pour un même bâtiment.

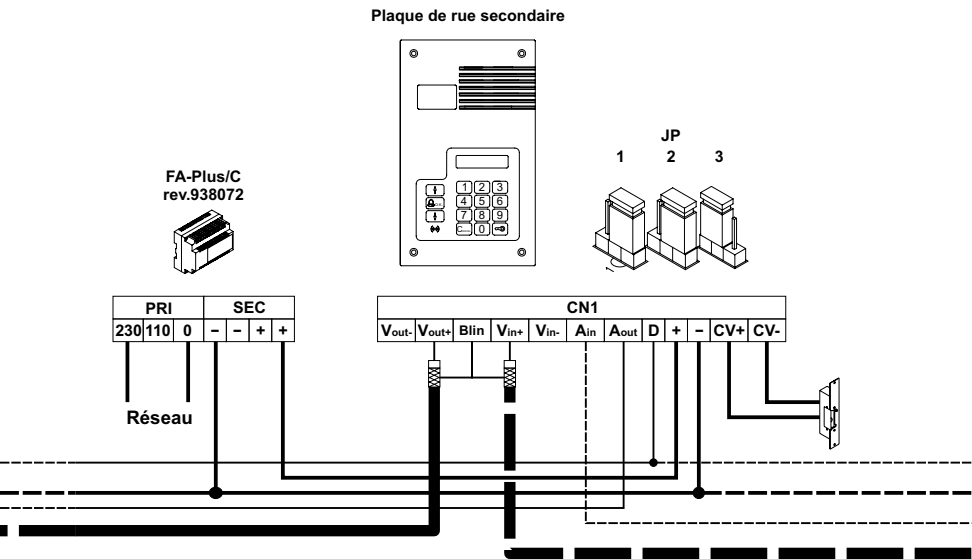
Si l'installation dispose d'une seule plaque, ne pas tenir compte des autres plaques.

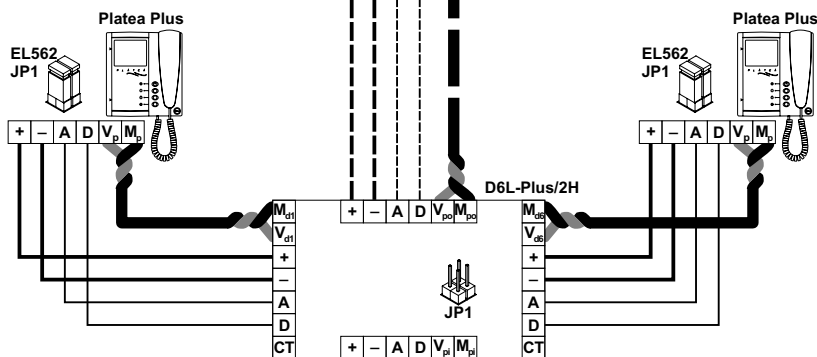
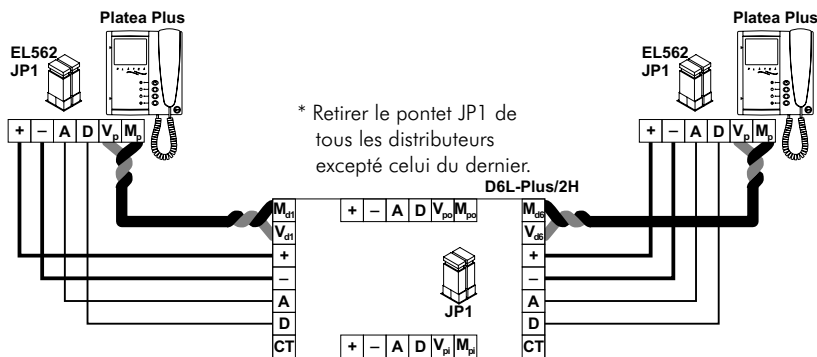
Si l'installation comporte deux plaques, connecter la seconde comme indiqué sur le schéma.

Lors d'installations avec plus de deux plaques, connecter les autres plaques de la même façon que la seconde.

TABLE DES SECTIONS	Sections jusqu'à	
Borne	50m.	150m.
+ , - , CV+ , CV-	1,00mm²	2,50mm²
A _{in} , A _{out} , A, D	0,25mm²	0,25mm²
V _{in} , V _{out} , V _{in} , V _{out}	RG-59	RG-59

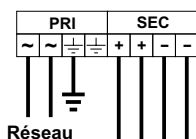
Pour des distances supérieures, consulter notre service d'assistance technique.



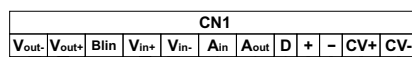
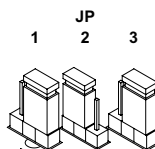
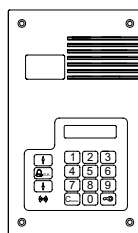


*Placer cette alimentation le plus près possible du premier distributeur.

FA-Plus/C ou FA-Plus



Plaque de rue principale



Portier vidéo sans câble coaxial.

Le schéma d'installation montre la connexion d'un système vidéo avec une ou plusieurs portes d'accès pour un même bâtiment.

Si l'installation dispose d'une seule plaque, ne pas tenir compte des autres plaques.

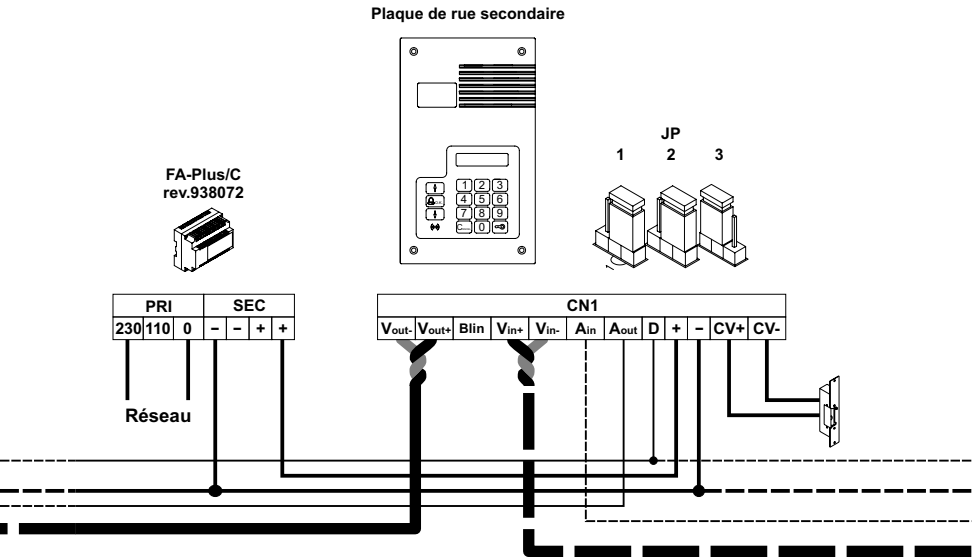
Si l'installation comporte deux plaques, connecter la seconde comme indiqué sur le schéma.

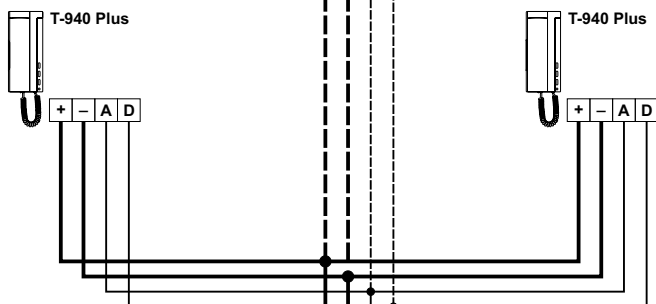
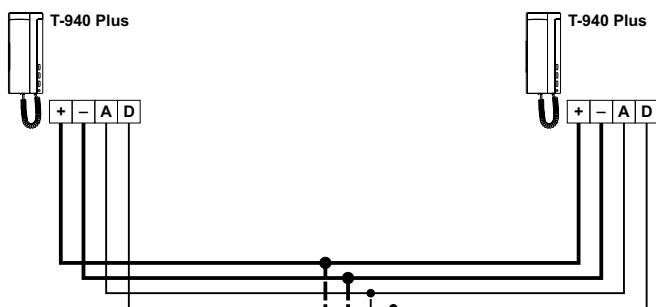
Lors d'installations avec plus de deux plaques, connecter les autres plaques de la même façon que la seconde.

IMPORTANT: Ce type d'installation requiert l'utilisation d'un module EL560 dans chaque plaque et l'utilisation d'un module EL562 dans chaque moniteur.

TABLE DES SECTIONS	Sections jusqu'à	
Borne	50m.	150m.
+, -, CV+, CV-	1,00mm ²	2,50mm ²
A _{in} , A _{out} , A, D	0,25mm ²	0,25mm ²
V _{in} , V ₊ , V _{out} , V ₊ , V _{p,d} , M _{p,d}	CAT-5	CAT-5

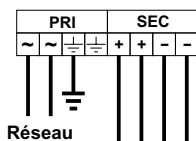
Pour des distances supérieures, consulter notre service d'assistance technique.



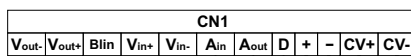
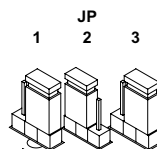
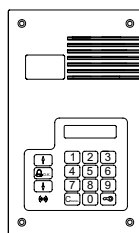


*Placer cette alimentation
le plus près possible
du premier poste.

FA-Plus/C ou FA-Plus



Plaque de rue principale



Portier audio.

Le schéma d'installation montre la connexion d'un système portier audio avec une ou plusieurs portes d'accès pour un même bâtiment.

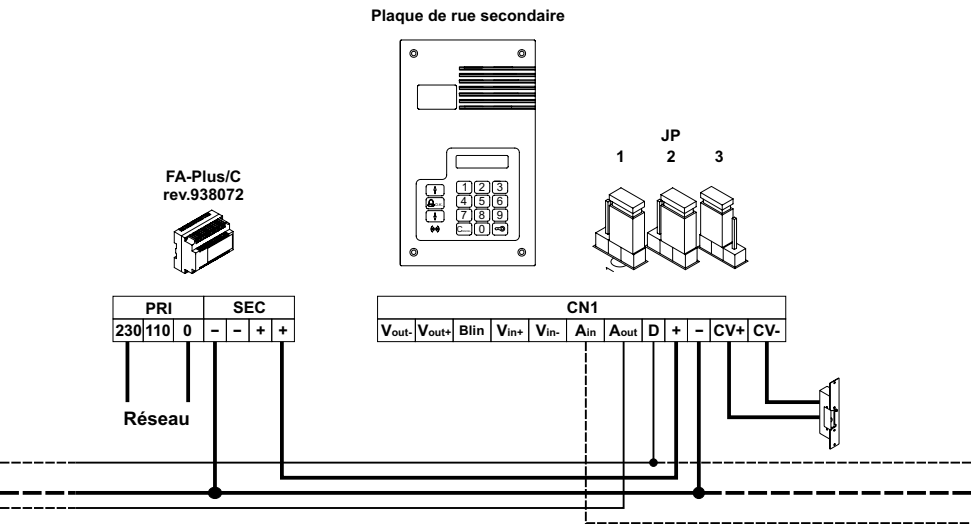
Si l'installation dispose d'une seule plaque, ne pas tenir compte des autres plaques.

Si l'installation comporte deux plaques, connecter la seconde comme indiqué sur le schéma.

Lors d'installations avec plus de deux plaques, connecter les autres plaques de la même façon que la seconde.

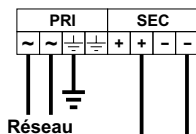
TABLE DES SECTIONS	Sections jusqu'à	
	Borne	
	50m.	150m.
+, -, CV+, CV-	1,00mm²	2,50mm²
A _{in} , A _{out} , A, D	0,25mm²	0,25mm²

Pour des distances supérieures, consulter notre service d'assistance technique.

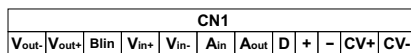
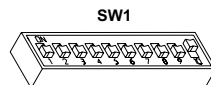
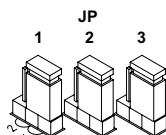
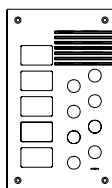


Vers les moniteurs

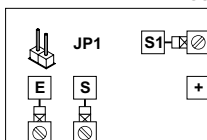
FA-Plus/C ou FA-Plus



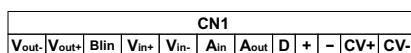
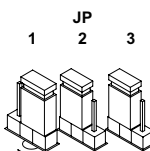
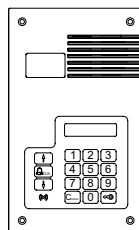
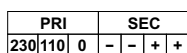
BÂTIMENT 1

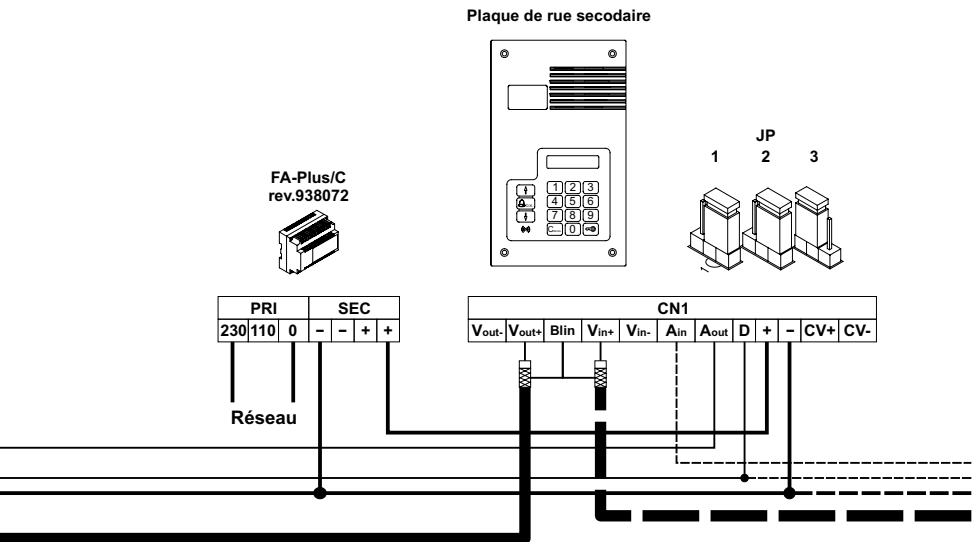
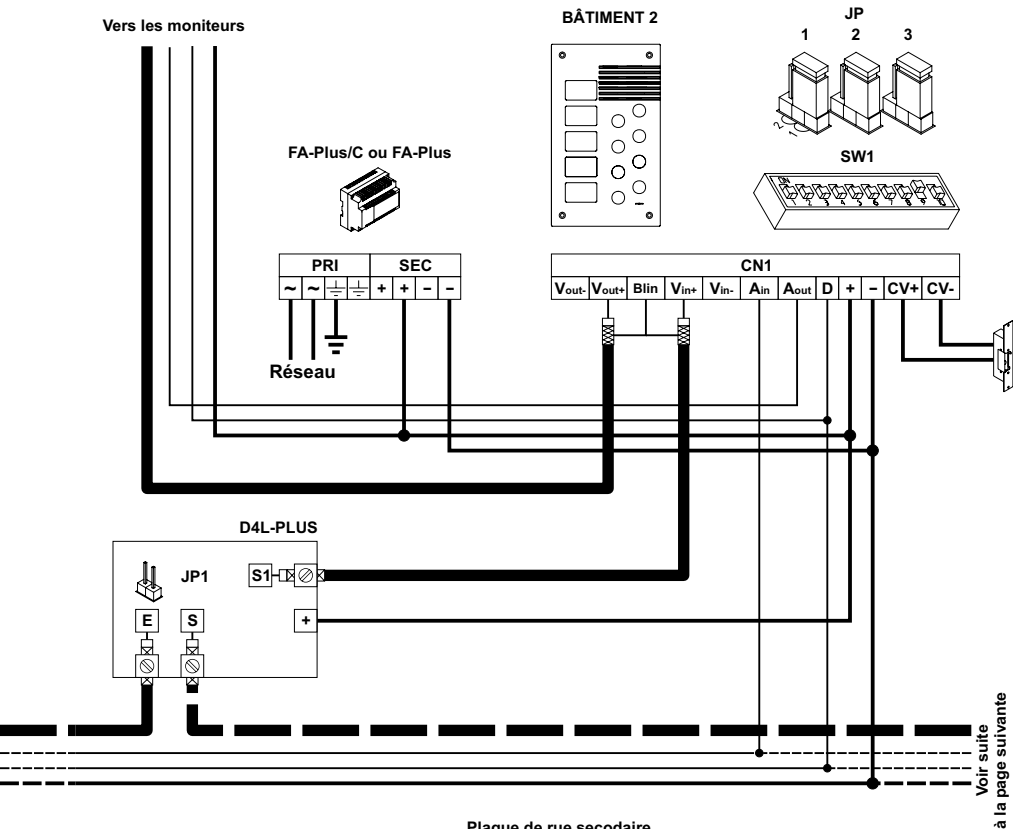


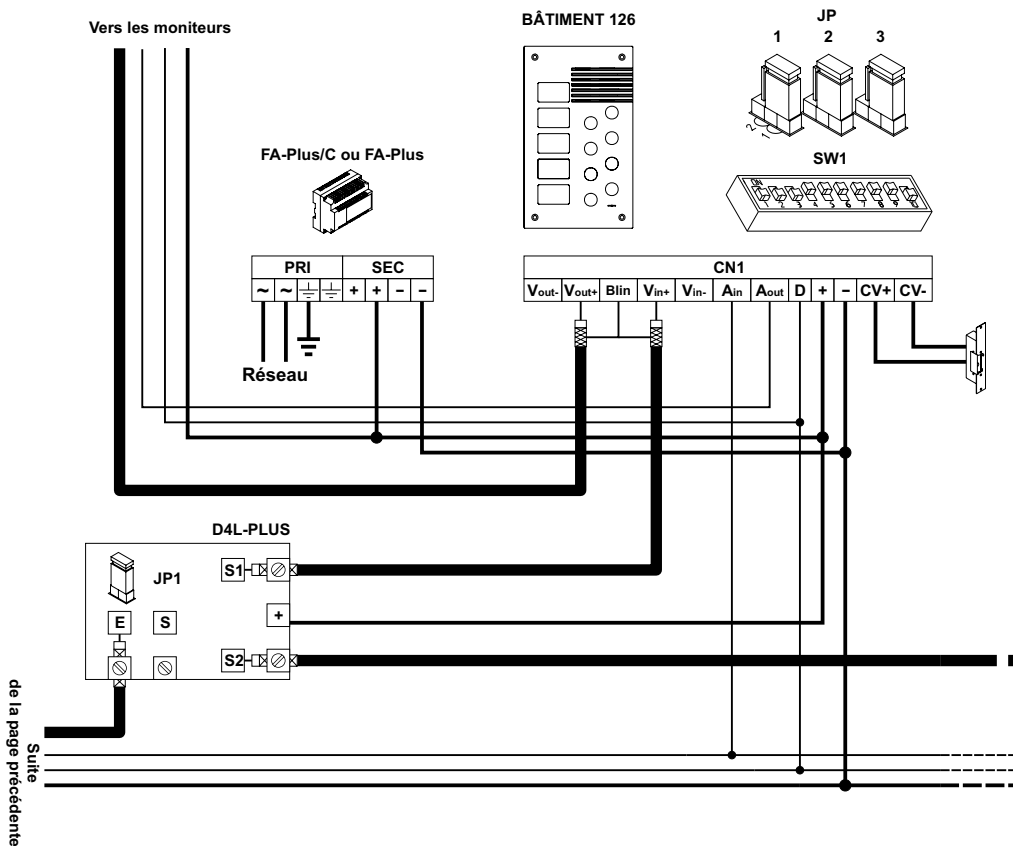
D4L-PLUS



Plaque de rue principale

FA-Plus/C
rev.938072





Système vidéo avec plaque d'entrée générale pour grands complexes résidentiels.

NOTES IMPORTANTES:

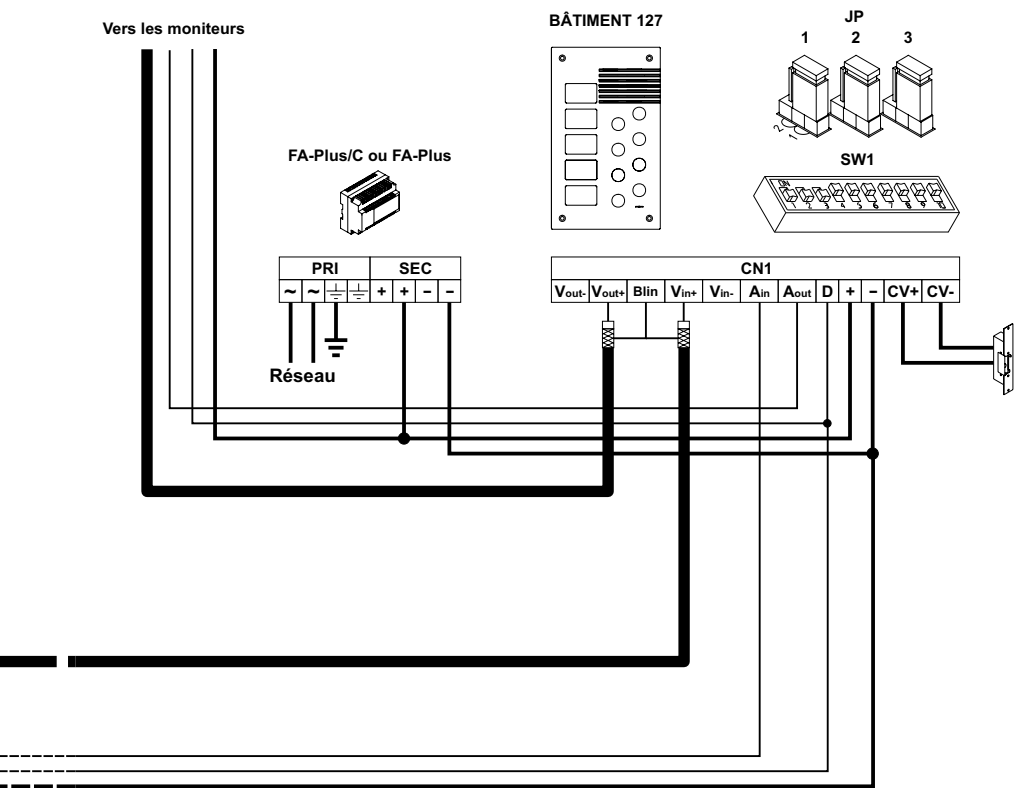
Pour réaliser l'installation et configuration de façon correcte, suivez ce manuel d'installation et le manuel des plaques de rue intérieures.

Le schéma d'installation montre la connexion d'un système vidéo avec deux plaques de rue d'entrée générales et jusqu'à 127 plaques de rue intérieures (bâtiments).

Lors d'installations avec plus de deux plaques, connecter les autres plaques de la même façon que la seconde.

Si l'installation dispose de portiers vidéo, utilisez un distributeur D4L-Plus avant chaque bâtiment intérieur sauf pour le dernier. Vous devez enlever le pontet de résistance de fin de ligne des distributeurs sauf pour le dernier.

Si l'installation dispose de portiers d'audio, enlevez le câble coaxial et les distributeurs de chaque bâtiment et remplacez le coaxial des appartements par le câble negative.



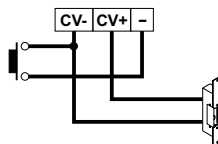
Système vidéo avec plaque d'entrée générale pour grands complexes résidentiels.

TABLE DES SECTIONS	Sections jusqu'à	
	Borne	
+ , - , CV+ , CV-	100m.	300m.
A _{in} , A _{out} , A, D	1,50mm ²	2,50mm ²
V _{in+} , V _{out+} , V _{in-} , V _{out-}	0,25mm ²	0,25mm ²
	RG-59	RG-59

Pour des distances supérieures, consulter notre service d'assistance technique.

Poussoir extérieur pour ouverture de porte.

Pour ouvrir la porte à n'importe quel moment au moyen d'un poussoir extérieur, installer le poussoir entre les bornes 'CV-' et 'CV+' de la plaque.
Cette fonction est spécialement utile pour permettre la sortie du bâtiment sans l'utilisation d'une clef.

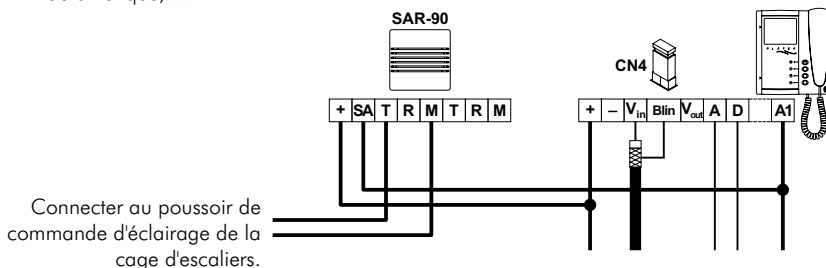


Activation des dispositifs auxiliaires avec les moniteurs Platea Plus.

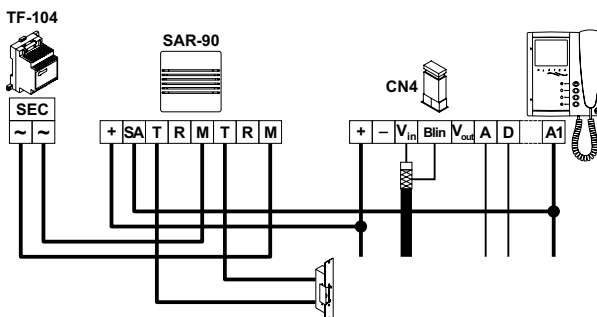
La activation de dispositifs auxiliaires requiert l'utilisation d'une unité relais SAR-90. Si le dispositif doit être activé à partir de tous les moniteurs, câbler toutes les bornes A1 entre elles. Si au contraire, chaque moniteur ou groupe de moniteurs a son propre dispositif auxiliaire, utiliser un relais SAR-90 pour chacun d'eux, sans relier les bornes A1 des différents groupes de moniteurs.

Ce dispositif auxiliaire sera activé en pressant le bouton  du moniteur, à tout moment et cela, indépendamment de la position dans laquelle se trouve le combiné.

Les applications les plus usuelles sont l'éclairage de l'escalier, la commande d'un portail automatique, ...



Pour l'activation d'une seconde gâche électrique, un transformateur TF-104 sera nécessaire. IMPORTANT: la gâche (à la différence de celle connecté au portier) sera en 12Vc.a.



Intercommunication entre deux postes de la même habitation.

Les moniteurs Platea Plus et les postes T-940 Plus incluent, de série, l'intercommunication entre deux postes de la même habitation. Pour pouvoir utiliser cette fonction, il est nécessaire que:

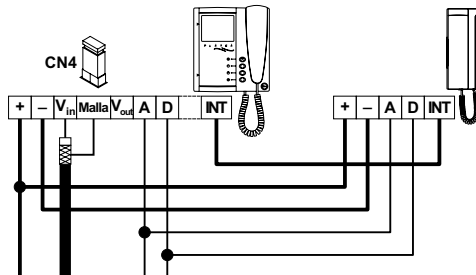
- Un des postes soit configuré comme principal et l'autre comme secondaire avec la fonction d'intercommunication, comme indiqué en pages 74 et 77.

En cas d'intercommunication entre un moniteur et un poste d'appel, il est recommandé de configurer le moniteur comme principal.

- La borne INT de chacun des deux postes doivent être reliées entre-elles (voir schéma).

Pour effectuer une intercommunication, décrocher le combiné et presser le bouton d'intercommunication; un signal sonore dans le combiné confirmera l'appel ou la communication de l'autre poste avec la plaque. Pour établir la communication, décrocher le combiné du poste appelé. Si durant le processus d'intercommunication, un appel de la plaque est reçu, un signal sonore sera entendu dans le combiné du poste principal et l'image apparaîtra; pour établir la communication avec la plaque, presser le bouton d'intercommunication du poste configuré comme principal, ou presser le bouton de commande de gâche pour ouvrir la porte.

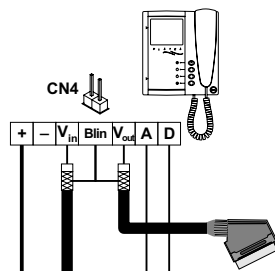
Les types de sonnerie sont différents en fonction de l'endroit où l'appel a été effectué, ce qui permet à l'utilisateur de distinguer la provenance de l'appel.



Connexion à un téléviseur ou à un magnétoscope.

Si le téléviseur ou le magnétoscope dispose d'une entrée SCART, il est possible de visualiser l'image de la personne qui appelle sur l'écran de le téléviseur via le canal auxiliaire.

Retirer le pontet de fin de ligne du connecteur CN4, situé sur la partie arrière du moniteur. Connecter le câble coaxial aux bornes 17 (masse) et 20 (signal) du connecteur SCART.



A ctivation d'une seconde caméra.

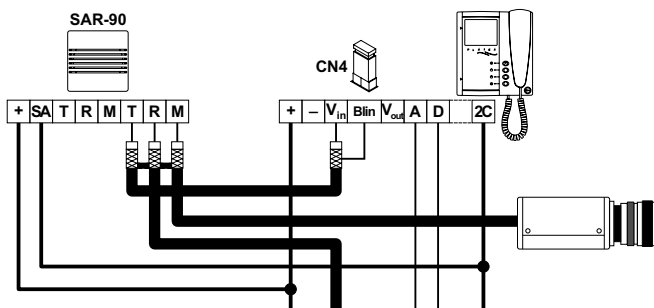
L'activation d'une seconde caméra requiert l'utilisation d'une unité relais SAR-90 et d'une modification à l'intérieur du moniteur, comme indiqué à la page 70.

Cette fonction rendra impossible la fonction d'intercommunication. Si toutefois cette fonction est nécessaire, utiliser la borne A1 pour activer la seconde caméra.

Pour activer cette fonction, presser le bouton  du moniteur à n'importe quel moment et indépendamment de la position dans laquelle se trouve le combiné.

Si la caméra doit être activée à partir de tous les moniteurs, câbler toutes les bornes 2C entre elles. Si au contraire, chaque moniteur ou groupe de moniteurs a sa propre caméra, utiliser un relais SAR-90 pour chacun d'eux, sans relier les bornes 2C des différents groupes. Cette fonction peut être utilisée pour d'autres équipements de la même façon que décrite dans le chapitre d'activation des dispositifs auxiliaires, utilisant la borne 2C.

Les applications les plus usuelles sont la surveillance dans les limites de la législation en vigueur.



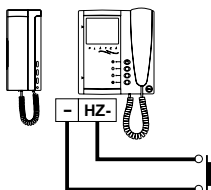
F onction appel palier.

Les moniteurs Platea Plus et les postes T-940 Plus incluent, de série, la fonction appel palier.

Cette fonction permet d'éviter l'utilisation d'une sonnerie de porte.

Installer le poussoir entre les bornes 'HZ-' et '-' du moniteur ou du poste.

Les types de sonnerie sont différents en fonction de l'endroit où l'appel a été effectué, ce qui permet à l'utilisateur de distinguer la provenance de l'appel. Si durant un processus de communication avec la plaque, un appel palier est reçu, un signal sonore est perceptible dans le haut-parleur du combiné, avertissant l'utilisateur de la présence d'un visiteur à la porte.



Une façon simple de vérifier si les équipements fonctionnent correctement, est de les déconnecter de l'installation et de les tester directement sur le module à défilement de noms.

Un court-circuit entre les différentes bornes (ou fils) n'endommagera jamais les équipements connectés, à l'exception d'un court-circuit entre les bornes CTO et 'L' du moniteur ou du distributeur.

- ☛ Rien ne fonctionne.
 - ☞ Vérifier la tension de sortie entre les bornes 'L' et '+ ' de l'alimentation. Celle-ci doit être comprise entre 17,5 et 18,5Vc.a. Si ce n'est pas le cas, déconnecter l'alimentation de l'installation et mesurer la tension. Si celle-ci est correcte, déconnecter l'alimentation du réseau 220/230Vc.a. et vérifier l'installation (possibilité d'un court-circuit).
 - ☞ Vérifier que la borne 'D' ne soit pas en court-circuit avec les bornes 'L' ou '+ '.
 - ☞ Vérifier que les bornes 'D' et 'A' n'aient pas été inversés dans le câblage.
- ☛ Le volume audio n'est pas satisfaisant.
 - ☞ Régler le niveau comme expliqué page 56. En cas d'effet Larsen, réduire le volume jusqu'à disparition de celui-ci. Si l'effet Larsen disparaît seulement lorsque le volume est au minimum, il est possible qu'il y ait un autre problème.
- ☛ Effet Larsen persistant.
 - ☞ Vérifier que la borne 'A' ne soit pas en court-circuit avec une autre.
- ☛ La commande de gâche ne fonctionne pas.
 - ☞ N'oubliez pas que cette fonction ne peut être activée qu'après un appel ou durant une communication.
 - ☞ Déconnecter la gâche électrique du module à défilement de noms et réaliser un court-circuit entre les bornes 'L' et 'CV-'; à ce moment, une tension de 12Vc.c. doit être mesurée entre les bornes 'CV+' et 'CV-'. Si tel est le cas, vérifier la gâche électrique ainsi que son câblage.
- ☛ Impossible de programmer le système.
 - ☞ Si vous programmez des plaques de rue intérieures d'appel bouton, vérifiez que le microinterrupteur de programmation numéro 2 est en position ON et la séquence de programmation est correcte. Si vous programmez une plaque de rue à défilement de noms, vérifiez que vous êtes dans le mode configuration.
 - ☞ Vérifier que la borne 'D' ne soit pas en court-circuit avec une autre.
 - ☞ Vérifier que le pontet de résistance de communication des plaques de rue est en position correcte comme indiqué dans les schémas d'installation.
- ☛ Certains moniteurs (ou postes) ne reçoivent pas l'appel.
 - ☞ Vérifier qu'un et un seul moniteur (ou poste) soit programmé comme principal. Vérifier que le moniteur (ou poste) soit bien programmé et allumé.

Si la plaque de rue a un module d'information, utilisez le modèle ci-dessous pour écrire le code d'appel de chaque appartement et le texte correspondant (nom du voisin ou numéro d'appartement).

MODE D'EMPLOI



1. Utilisez les flèches pour trouver le nom de la personne que vous souhaitez appeler ou entrez le code qui lui est assigné dans ce tableau.
2. Appuyez sur la touche cloche pour appeler. Si l'appel est effectué, un signal acoustique confirme que l'appel est en cours. Dans le cas contraire, un signal acoustique vous informera que le canal est occupé: attendez quelques secondes avant de renouveler l'appel
3. En cas d'erreur, appuyez sur la touche Cancel pour essayer de nouveau ou annuler l'appel.

[illegible]

[illegible]



Finalizada la vida útil del producto no lo tire en contenedores de basura, contiene una pila en su interior.

The product contains a battery, so it should not be thrown into a garbage container when it ends its useful life.



golmar@golmar.es
www.golmar.es



Golmar se reserva el derecho a cualquier modificación sin previo aviso.

Golmar se réserve le droit de toute modification sans préavis.

Golmar reserves the right to make any modifications without prior notice.